Ўн еттинчи аср бошларига келиб, Европанинг хеч бир давлати мохов касаллигига карши кураш борасида Венеция мамлакати каби чора-тадбирларни кўлламаган эди.

Бу ерда тозалик ва тартиб-интизомни саклаш масаласида катъий коидаларга амал килинарди. Махсус идоралар мамлакатга келувчи хар бир кемани назорат киларди. Яъни, Европа бўйича дастлабки карантин тадбирлари ана шу ерда жорий этилган эди. Барибир кўрилган барча зарур чораларга карамай, шахарни фалокат чангалидан омон саклашнинг иложи бўлмади: кора ажал Венеция бўйлаб яна кайтадан бош кўтарди. У дахшатли даражадаги кўргиликларни юзага келтирди.

КЎК ЛАГУНА СОХИЛИДАГИ ШАХАР

Венеция XVII асрнинг илк боскичида гуллаб-яшнади. Ўз бойликларини ён-атрофига марок билан намойиш эта бошлади. Аммо бойваччаларнинг мухташам ва салобатли касру кошоналари каторида бошка бир Венеция яшарди. Бу оддий ва турли тоифадаги кашшок мехнаткаш халкдан иборат шахар ахли эди.

Шахарнинг катта кисми кичик-кичик кўчма иморатлардан иборат бўлиб, у ерда асосан, тикувчилар, бўёкчилар, шам тайёрловчи усталар, пайвандчилар, арик-зовур тозаловчилар, кунбай ишловчилар ва гадойлар турмуш кечирарди.

Портда эса хамиша кўплаб денгизчилар, савдогарлар ва зиёратчилар тўхтаб ўтишарди. Негаки Венеция Шарк ва Африка минтакаларига олиб борувчи дарвоза хисобланарди.

Майдонлар ва катта-кичик чорраха йўлларда субхи содикдан то вакти хуфтонга кадар одам оёги тинмасди. Бу ерларнинг хар кадамида чачвон ёпинган турк мусулмонларини, иудей динига сигинувчи кавмларни, араб савдогарларини ва кора танли мавргондолерларни учратиш мумкин эди. Дунёнинг барча китъаларидан Европага илк бор ташриф буюрган тижорат ахли ва саёхатчилар энг аввало Венецияга кадам кўйишарди. Бу ерда бутун Ев Чунки Шимолий Италияда Мантун шахри учун уруш кетаётганди. Айнан ана шу жойда мохов касаллиги таркалди...

1630 йилнинг 8 июнида Венецияга Мантундан шу юрт герцогининг бир гурух элчилари келишади.

Улар билан биргаликда шахарга юкумли микроблар кириб келади.

Мохов касаллиги Венецияга тез-тез "мехмон" бўлиб турарди. Биргина 1348 йилдан 1575 йилга кадар бу шахарни 20 марта мазкур касаллик балоси исканжага олган.

Касаллик таркатувчи омилларни бу мамлакат портига кўпинча улкан денгиз кемалари олиб келарди. Негаки уларнинг ичида хамиша кўплаб каламушлар учраб турган. Каламушлар сохилга чикиб, бутун шахар бўйлаб таркаб кетишган. Ушбу кемирувчилар билан бирга келган бургалар одамларга ўтиб, касаллик чикарувчи микробларни кенг таркатган.

Дастлаб бургалар каламушларни чаккан, улар кийналиб ўлгач, бошкасига ўтган. Сўнг одамларга хужум килган. Шу тарика бутун бошли шахарни эпидемия коплаб олган.
Венецияда каламушлар ўзларини жуда эркин ва бехавотир хис этишган. Улар Санто-Стефано ибодатхонаси, Сан-Марко майдони, Риалто тошкўприги теграси, Калледели-Армени номли арман мавзеси, Сан-Жоржо-де-Гречи деб аталувчи юнонлар тумани ва яхудийларга карашли Гетто дахасида эмин-эркин чопиб юришган. Албанларнинг Кампо-Сан-Маурициохудуди, немис савдогарлари ховлиси ва Усмонийлар салтанатининг тижоратчилари кўналгаси бўлган Фондако-деи-Турки каби катор мавзеларда каламушлар инсонларнинг ажралмас мавжудотига айланиб колганди... Венеция факат Шарк ва Гарб оралигидаги асосий йўллар кесишган нуктагина эмасди. Шу билан бирга, у ўзга ерликлар учун бошка шахарларга нисбатан анча эркинлик берилган макон хам эди. Хорижликларга хатто бу ерда ўз ибодатхоналарини куришга хам рухсат берилганди. Мазкур ўлка юнонлар энг кўп бўлган худудлардан бири эди. Улар Венецияга X асрданок ўрнашиб олишганди.
1453 йили Константинопол турклар томонидан босиб олинганидан кейин бу ердаги юнонлар жамоаси 10000 нафардан хам ошиб кетганди. 1514 йили венециялик юнонлар ўз миллий православ ибодат-хоналари —Сан-Жоржо-деи-Гречини куриш учун ижозат олишга муваффак бўлдилар. Арманлар хам Венецияга жуда кадимдан ўрнашиб олишганди. Уларнинг Санта-Кроче номли ибодатхонасига 1496 йилда асос солинган. 1228 йилдан олдинрок немис савдогар ва хунармандлари шахарда ўз ховли-жойларини куришган. Риалто тошкўприги атрофида эса уларнинг ўз савдо расталари хамда устачилик дўконлари бўлган.
Венецияда доимо тинимсиз харакат хукм сурарди, хар куни бу ерга юзлаб-минглаб кишилар келиб-кетарди. Бандаргохларга дунёнинг турли бурчакларидан сузиб келган улкан кемалар лангар ташларди. Агар Европада турли-туман юкумли касалликлар учун кенг очиб кўйилган дарвоза мавжуд бўлган эса, у айнан Венеция эди, дейиш мумкин.

АСЛИЯТДАН КЎЧИРМА

Кир-чир ва ифлосликлардан тозаланмайдиган кашшоклар яшовчи дахаларда каламушлар хакикий кулфат манбаи бўлиб колди. Рио-Мариндаги жуда зич килиб курилган уйларда камбагал хунармандлар, кора ишчилар, баликчилар ва нуфузи энг паст бўлган касб-кор эгалари—гўрковлар, фаррошлар, фохишалар, кудук тозаловчилар, гадой ва ўгрилар истикомат килишарди. Бу шўрпешоналар томигача чиркинга ботган каталакдек хоналарда аранг кун кўришарди. Расвойи жахон бўлиб кетган ховлиларнинг умумий манзараси бу ерда илдиз отган кашшоклик, кўшмачилик ва жиноятчиликни яккол намоён этиб турарди. Зах босган хоналарга мутлако куёш нури тушмас, шу боис уларнинг деворлари могорлаб коп-кора доглар хосил килиб турарди. Бундай уйларнинг пиллапоялари шу даражада тор ва танг курилган эдики, натижада хаётдан кўз юмган юкори каватдаги кишини тўгридан-тўгри зинапоялар оркали эмас, балки замбилларга солган холда олиб тушишга тўгри келарди; Шунда хам бечора тобуткашлар мархумни бамисоли бир коп каби елкасига ортмоклаб олиб тушарди.

Оилалардаги яшаш шароити хам багоят даражада паст эди. Хочналарда саноклигина жихозлар "бўларди, холос. Улар атиги ёток кровати, бир-иккита курси ва оддий сандикдан иборат бўлиб, ушбу матохлар кизил ёки яшил рангга бўяб кўйиларди. Негаки бу тусдаги бўёклар энг арзон эди. Сандикларда кийим-кечаклар сакланган.
Венецияликлар Пасха байрамида (диний байрам) бир-бирларини хамиртуруш солиб пиширилган хушбўй ифорли нон билан сийлашган. Рождество тантаналарида эса улар ширинликлар, турли пиширик ва шарбатлар билан ўзаро мехмондўстлик килишни анъанага айлантириб олишган. 11 ноябр—Мукаддас Мартин кунида барча венецияликлар ковурилган каштан ва бехили пишириклар истеъмол килишган.
Бу каби пишырикларни Венециядаги барча фукаролар дастурхонида учратиш мумкин эди. Аммо хамиша эмас, балки юкорида санаб ўтилган санокли байрам кунларида, холос. Кўй, мол, парранда, балик ва ноёб хайвонлар гўштидан тайёрланувчи турли-туман тансик таомлар эса факат бой хонадонлар дастурхонида учрарди. Рио-Мариннинг увадаси чиккан уйларида, ахлат босган ховлиларида яшовчи фукаролар бундай таомлар хакида хатто орзу хам килишмасди. Оддий халкнинг асосий озукаси ун махсулотлари ва сарделка хамда скумбрия деб номланувчи баликлар бўлган. Улар овкатни умумий сув идишдан олинган сув ва арзон гаров вино билан тановвул килишган...
Кўплаб хунармандлар ўз уйларида ишлашарди. Уларнинг асбоб-ускуналари каталакдек хоналарда калашиб ётарди. Хар бир ана шунаканги уйларда албатта, каламушлар яшарди.
Аксарият каламушлар савдо битимлари тузиладиган тижорат кемаларидан юклар туширилиб, махсулотлар тахлаб кўйиладиган Риал-то кўприги атрофида ин курганди. Ушбу тошкўприкдан унча узок бўлмаган жойда галла омбори бўлиб, унда махсулотни тортиб оладиган умумий тарози хам бор эди. Савдо расталарида дон ва ун сотиларди. Шунингдек, бодапазлар май хам сотишар эди. Бозорларда гўшт ва балик махсулотларини кўриб, камбагалларнинг кўзи кувнарди. Бирок уларни сотиб олишга бечоралар сарик чака хам топа олишмас-ди. Хамма жойда оломон изгирди. Минглаб фохишалар ўз уйи олдидаги тор кўчаларга чикиб, интиклик билан мижоз кутарди Шовкин-суронли, бой ва хавф-хатардан холи бўлмаган бу шахар ахолиси ўзига хос тарзда хаёт кечирарди.
Чоршанба кунлари Кампо-Сан-Полода бозорочиларди. Шанбада эса асосий савдо-сотик ишлари Сан-Марко майдонида давом этарди. Белгиланган бу кунларда пештахталар мева-чева, сабзавот ва турли-туман зираворлар, кўкатлар солинган саватларга тўлиб кетарди. Хамма жойда хозиру нозир каламушлар махсулотлар ичида бемалол ўз ишини килиб юраверарди. Жони халкумига келган сотувчилар уларни хар хил таёкчалар, супургилар билан кувишдан безор бўлиб кетишарди.
Европадаги энг йирик кемасозлик нуктаси бўлган Арсенало худудининг каттагина кисмида хам худди Мурано оролидаги каби кемирувчи каламушлар сайр килиб юришарди. Муранода ойнасозлик корхонаси бўлиб, унда Венециянинг оламга машхур ойналари ишлаб чикарилар эди. Усталар бу ерда нафис кадахлар, кубоклар, гулдонлар, кўзгу ва дераза ойналари ясашарди. Венеция шиша идишлари жуда юкори бахоланарди. Каламушлар хатто шу шишасозлар оролини хам тинч кўймади.

КЎЗГА КЎРИНМАС УРУШ

Одатдагидек, уй-жойсиз дайдилар биринчи бўлиб касалга чалинишди. Улар кўлтик остининг шишиб кетиши, йиринглаши, танахарорати кескин ошиши, бошнинг каттик огриши ва бутун аъзои баданининг зиркирашидан шикоят кила бошлашди. Кейин эса уларнинг сонларида кора доглар пайдо бўлаётгани кўзга ташланди. Венецияликлар бу мохов касаллиги аломатлари эканини аллакачон билишарди. Ана шундан кейин бутун Европа мамлакатлари бўлаб, мохов касаллигининг дастлабки эпидемиялари кенг таркалди. Кора ажал кўланкаси вакти-вакти билан Европага кўп бор кайта-кайта тахдид солиб турди. XIV асрда машъум офат шамоли минтака ахолисининг учдан бир кисмини хаётдан олиб кетди. "Шунчалик кўп одамлар ўлдики, уларни хеч ким, хатто энг катта мукофот эвазига хам кўмиб кўйишни истамасди,— деб ёзганди "Сиен хроникаси" муаллифи Анолоди Тур.—Мархумар жасадини итлар еб кетмаслиги учун уларнинг устига шунчаки тупрок сепиб кўйишарди, холос". Бандаргох бекатлар шахарларга касаллик кириб келувчи дарвоза вазифасини ўтади. Дунё давлатлари билан мустахкам савдо алокаларини ўрнатган Генуя ва Венеция шахарлари айникса бу ўринда етакчилик килди. Ушбу ердаги бандаргохлар оркали Европага нафакат мохов, балки бошка кўплаб касаллик микроблари хам кириб борди.

Одатда, Сенат (шахар бошкармаси) куйидаги мазмунда буйрук чикарарди. Мабодо венецияликлар бандаргохдан сохилга тушаётганлар орасида мохов касаллиги аломати бор бўлган кишиларни кўриб колишса, дархол: "Бошка вилоятлардан келган бирорта хам бемор Венеция теграсига киритилмаслиги, ундайлар мажбуран галереяларга сургун килиниши ва уларга тегишли хар кандай кемалар ёкиб юборилиши хакида маълум килишсин!" 1423 йили Сенат илк бор моховларни даволовчи касалхона очди. Бу шифохона шахар жанубидаги оролчада эди. Бирок мазкур шифо масканида хеч кимни даволай олишмади. Негаки ушбу касалликни бартараф эта оладиган бирон бир дори-дармон воситасининг ўзи йўк эди. Оролча мохов туфайли хаётдан кўз юмганлар кабрига тўлиб кетди.

Орадан бир неча йил ўтиб, Венеция Европада биринчи бўлиб карантин тартибини жорий этди. Бу янгилик хакикий маънодаги инкилобий ёндошув эди.

1490 йили Сенат санитария идорасини ташкил этди. Бу идора таркибида нотариус, мирза, олти нафар ёрдамчига эга бўлган капитан, кема каровчиси, тегишли конун ва карорларни эълон килиб борувчи котиб, мархумларни кабрга элтувчи уч нафар «юкчи» ва битта коровул фаолият юрита бошлади. Санитария идораси ходимлари касаллик эпидемияси сабабли кийналиб, чекка-чекка вилоятлардан келган барча кишиларни текшириб чикишарди. Уларнинг рўйхатига хар куни аниклик киритиларди. Шу билан бирга, санитарлар томонидан бандаргохга келувчи хар кандай юк кемалари хам катъий назоратга олинарди,

Шахарга бортида моховга чалинган беморлари бўлган кема ёки кайиклар келса, улар бутун туриш-турмуши билан дархол тўгридан-тўгри моховлар даволанадиган махсус шифохонага олиб кетиларди. Кўзга бироз согломрок бўлиб кўринган беморлар эса, зудлик билан кип ялангоч килиб ечинтирилар ва сирка билан обдон ювинтирилиб, уларга янги либослар бериларди. Сўнг тоза ва озода бўлиб колган беморни карантин учун кирк кунга янги касалхонага жўнатишар эди. Карантин тартибини Сенатнинг талаби даражасида хаётга тадбик этиш жуда мушкул кечган. Очик бандаргох шахарнинг дарвозаси бўлмаганки, уни шунчаки ёлиб кўйиш мумкин бўлсайди. Оддий

кайикка ўтириб хам исталган томондан Венецияга кириб келса бўларди. Бу ерга ташриф буюрган киши халкасимон тор ва танг кўчаларда адашиб, турфа тилларда мулокот килувчи оломон орасига сингиб кетганини ўзи хам билмай коларди. Шу сабабли хам Сенат рухонийларни санитария коидаларига мунтазам амал килишга чакирарди, Чунки улар тез-тез касалликдан вафот этган оилаларга чакирилиб турилар, дин ахкомлари мархум учун дуолар тиловат килишар эди. Агар таъзияхонага рухоний чакирилган бўлса, демак, санитария идораси ходимларидан мархумнинг касаллик холатини сираям яшириб бўлмасди. Бирок кўрилган буидай катъий чора-тадбирларнинг хеч бири Венецияни бало-ю казодек ёпирилиб келган касаллик офати-дан асраб кололмади.

КУЛФАТ ЁЛГИЗ КЕЛМАЙДИ

1630 йили ушбу кулфат ўз тарихинингфожиали палласини бошдан кечираётган шахарни яна ўз домига олди. Венецияликлар урушда маглубиятга учраб, харбий кўшинларидан жудо бўлишди. 1630 йилнинг апрел ойида Венеция жангга 14000 аскар жўнатди. Сенат Мантуан герцоглигининг мероси масаласидаги можарога аралашишни истаб, рим-герман императори ва унинг иттифокчиси—Венеция республикасининг анъанавий душмани бўлган Испанияга карши курашга чикди.

29 майда венецияликлар армияси Мантуан остонасига келди ва шу ерда улар бутунлай тор-мор этилди. Император Фердинанд аскарлари зум ўтмай, Венеция лашкарлари каршилигига бархам берди. Мантуан остонасидаги маглубиятдан сўнг венецияликлар ўз куролли кучларининг асосий кисмидан жудо бўлишди. Бу улар учун кутилмаган зарба эди. Бусиз хам венецияликлар кун сайин заифлашиб, жахон савдо марказида тутган ўзларининг мустахкам мавкеларидан мосуво бўлиб боришаётганди.

Асрлар оша Венеция савдогарла-ри Шарк мамлакатларига темир, ёгоч, ойна, жун, кемасозлик

ускуналари ва куллар олиб бориб сотишарди. У ёкдан Европага эса тўкимачилик махсулотлари, ипак матолар ва фил суяги келтиришарди. Венеция шарк давлатларидан олиб келинадиган тўкимачилик ва ноёб экзотик моллар савдоси туфайли жуда бойиб кетганди.

Европада Венеция бойваччаларига тенг келадиган давлатмандлар йўк эди хисоби. Уларнинг шахарлари минтакадаги энг асосий савдо бандаргохлари хисобланардй. Бирок XVI асрга келиб, кудратли тижорат салтанатининг макоми хар жихатдан пасайиб кетди. Бу холат секин-аста юз берди. Йилдан йилга Венециянинг ишлари оркага кетаверди. Бунинг кўпгина ўзига хос омиллари бор эди.

Венециянинг сиёсий жихатдан заифлашувига Усмонийлар салтана-тининг уларга ўтказган босими сабаб бўлди. Масаланинг техник жи-хатларини олиб карайдиган бўлсак, унда Англия билан Голландиядаги кемасозлик саноатининг жадал тараккий этганини кўрамиз. Бу эса ўз навбатида Венеция инкирозининг техникавий сабабларидан бири хисобланади.

Венеция учун энг хавфли тахдид солиб, унинг садво марказидаги ахамиятини йўкка

чикарган важ карсонлардан яна бири, бу—XV аср охирига келиб,. испан ва португал географик ўлкаларининг кашф этилгани бўлди.
Христофор Колумб томонидан янги китъанинг топилиши, Васкода Гама «ихтиро» килган Хиндистон денгиз йўли айнан ушбу фикрлар исботидир.
Испан ва португал денгиз йўлларининг очилиши каби буюк янгиликлар оламга нисбатан бўлган карашларни тубдан ўзгартириб юборди. Дунё худуди кенгайди, хали шу чоккача кўпчиликка коронги бўлиб келган минтакалар аён бўлди. Бундай улкан ўзгаришлар оламида Венеция энди марказий ўринларга эга бўлолмай колди. У асосий йўллардан анча узокларда колиб кетди. Венециянинг ахволи ана шундай тубанликка юз тутган бир пайтда, унинг бошига яна кора ажал балоси соя солди...
1630 йили Венецияда мохов эпидемияси бошланган кезда, ахоли ушбу кулфатнинг барча асорат ва белгиларини яхши билишарди. Баданга хар хил тошмалар тошиши, кўлтикости ва бўгимларда катта-катта йиринг, ботик яралар пайдо бўлиши хамда терининг ўз-ўзидан коп-кора тус олиши, ириб кетиди, ушбу касалликнинг дастлабки аломатлари саналарди.
Шу боис, шахар бошкармасининг масъул ходимлари соглом кишини вахима ва саросимага солувчи «мохов» сўзини тилга олишдан иккиланиб, янаям аникрок айтадиган бўлсак, ирганиб юришди. Улар мазкур «Чакирилмаган мехмон» шахар учун катта талофатлар келтиришини яхши билишарди. Барча транспорт йўллари ёпилиши, флотда карантин эълон килиниши ва таъминот дархол тўхтатилиши зарур бўлган.
Бундай кескин холатда мохов эпидемияси шахар хаётининг асосини ташкил этувчи савдо-сотик фаолияти илдизига болта урмай колмасди, албатта.
Мазкур вазиятда Сенатнинг шошилмай иш тутганидан хайратланмаса хам бўлади. Шахар оксоколлари эпидемия оловини ўз ишонч ва кучлари билан бартараф этиш умидидан сираям воз кечишмади. Эпидемия камраб олган худудлар теграсига мохов кўланкаси бормаган жойлар кам бўлса-да, учраб турарди.
Сенат аъзолари мохов эпидемияси таркалганини расман тан олиши натижасида нафакат Венеция савдо-сотиги, балки мамлакатнинг бошка барча хўжалик фаолиятлари хам издан чикишини, шунингдек, оломон орасида оммавий вахима кўтарилиб, ахоли шахарни ташлаб чикиб кетиши мумкинлигини тушунишарди.

ХУДО БИЛАН «ТУЗИЛГАН БИТИМ»

1630 йил 22 июнда Сенатнинг дек-рети (карори) чикди. Унда илк бор мохов касаллиги билан боглик вокеалар расман тилга олиб ўтилди.
Шахар бўйлаб бир-биридан дахшатли шов-шувлар кенг кулоч ёйди. Венецияни «Илохий иллат» босди, дейишди. Аллакайси бойваччалар аллакачон мохов урган шахарни тарк этиб, овлок жойларга яшириниб олди деган гаплар таркалди. Бу каби саросималардан кейин, ёзнинг ўрталарида 24000 венециялик шахардан бутунлай чикиб кетди.
22 июн декретида бирон-бир санитария тартиблари хусусида хеч кандай гап йўк эди. Унда факат мохов эпидемиясига карши курашнинг диний воситалари тўгрисида сўз борарди, холос. Сенатжон куйдириб, Тангри таоло билан ўзига хос «битим тузиш»га

уринган эди. Агар шахарликлар гунох ишлар килишдан тийилишса, Худо уларни мохов касаллигидан халос этармиш.
 «Худо бизга бўлган нафратини ўзига хос усулда намойиш этаяпти, унга килган дахрийлигимиз учун у бизларни шундай жазолаяпти,— халк бу фикрга ишонди—Шу билан бирга, Худо хаммамизни яхшиликка ундаб, хак йўлга бошкармокда».
 Шахар хукумати бу касаллик ба-лоларини Худонинг маънавий кадриятлар борасидаги эслатмаси сифатида талкин этишди.
 Мохов эпидемияси чукур илдиз отиб бораётгани муносабати билан Венецияда маънавий ахлок полицияси ташкил этилди. Унинг зиммасига Худонинг иродасига карши гунохлар содир этувчиларга карши курашиш вазифаси юкланди. Булар замирида дахрййлик, ахлоксизлик, киморбозлик, майхўрлик, мечкайлик, исрофгарчилик иллатларига зарба бериш каби масалалар бор эди. Шунингдек, кимматбахо такинчоклар такиш, шохона либослар кийиш хам улар томонидан таъкикланди. Венециялик кўплаб зодагонлар ўз бойликларини кўз-кўз килиш максадида камёб матолардан тикилган кийим-кечаклар кийишгани учун хам ахлок полицияси шундай йўл тутишни лозим топганди.
 Эпидемия бутун мамлакатни ёппа-сига камраб олгунга кадар кўрилган бундай чора-тадбирлардан кейин шахарликлар Худонинг кахри сўнишига жуда-жуда ишониб юришганди. Бундан ташкари, шахарни хар хил каланги-касанги дайди ва гадойлардан тозалашга хам бел богланди. Бу ўринда, биринчи галда Сан-Марко тумани назарда тутилди. Негаки ушбу туман марказида рухоний—Мукаддас Рох нинг ибодатхонаси ва унинг атро-фидаги бойваччалар хонадонлари олдида жонсарак моховларни дарддан халос этишдек сохта ниятли кўплаб рохиблар босиб кетганди.
 Сенат бундай жойларда кашшок оломон тўпланиши мумкин эмас, деган карорга келди. Бунака
 холга асло йўл кўйибI бўлмайди, чунки бу—улуг динни хакоратлаш ва тахкирлаш билан баробардир.
 Шахар хокимияти камбагаллар хакида кайгу-ришни зиммаларига олишди. Бу савоб иш эзгуликка хизмат килиб, Худонинг нафратини сусайтиришга ёрдам беради, деб ўйлашарди улар.
 Худога хуш ёкувчи хайрли ишлар хам ўз ўрнида фойдали, албатта. Етим-есирларни бокиш, уларга бошпана бериш—шахар хокимиятининг асосий бурч ва вазифаси-дир. Аммо кўлланган ушбу тадбирларнинг бирортаси хам эпидемия окибатларига бархам беришда кўл келмади. Кўплаб венецияликлар кун сайин ўзларида мохов касаллигининг тобора кўпрок аломатларини пайкай бошлашди.
 Танадаги лимфатик тугунлар ша-моллаши ва бадан хароратининг кескин кўтарилиб кетиши мазкур хасталикнинг илк белгиларидан хисобланарди. Ўзига тўк оилалар уйларига табиб чакириб, таналарига кон кўйоиришарди. Бу ўша пайтдаги оддий тиббиёт муолажасиди. Организмга кон куйдириш, бадандаги кучли харорат ва намликка бархам беради. Шунингдек, юкумлилик хавфини камайтиради, деб ўйлашган...
 Сентябр ойида санитария идораси ходимлари моховга чалинган беморлар хакида хисобот тайёрлади. 1630 йилнинг июн, август ва сентябр ойларида улар мохов касаллигидан вафот этган 1216 нафар бемор номини кайд этишди.
 Расмий хужжатларда таъкидланишича, ўша пайтлари Испания, Германия, Полша ва Ўрта ер денгизининг шаркий минтакаларидан Венецияга 5000 нафар хорижликлар ташриф буюрган. 1516 йилда кабул килинган декретга мувофик, уларнинг бари мўъжаз

туманлардан бирида яшаган.

ЯХУДИЙЛАР МАСАЛАСИ

Моховдан ўлганлар орасида 13 нафар яхудий хам бор эди. Шу сабаб Сенат куйидаги мазмунда карор кабул килди: «Яхудийлар Сан-Жироламо ёнидаги Гетто мавзесида курилган умумий бинода яшаши керак. Улар тун бўйи тентираб юрмасликлари учун Гетто Векконинг барча томонида кўприк курилган, бошка бир тарафда эса дарвоза ўрнатиш назарда тутилган. Эрталаб Марангол кўнгироги чалиниши билан дарвоза очилиши ва ярим тунда ёпилиши лозим. Бу ишни амалга ошириш учун яхудийлар христиан динига мансуб тўрт нафар коровул ёллаши ва уларга Сенат хайъати белгилаган микдорда мехнат хаки тўлаши даркор».

Бу жой хамма томондан канал ва деворлар билан ўраб ташланган эди. «Гетто» иборасининг ўзи хам эхтимол, айнан шу мавзенингтузилиш маъно-мазмунидан келиб чиккандир. Чунки бу худудда анъанавий металл куювчиларнинг устахоналари жойлашганди.

Кечаси Геттодан ташкарида кўлга тушган хар бир яхудийга пул хисобида жарима солинарди. Шахарда иккинчи маротаба кўлган олинган яхудийни эса икки ойлик камок жазоси кутарди.

Шахар хукумати факат яхудий шифокорларнигина мазкур чоралардан истисно этдилар. Негаки уларнинг аксарияти шахарликлар орасида юксак хурмат-эътибор козониб улгурганди. Умуман олганда, христианларнинг иудий мазхабидаги врачлар ёрдамида даволаниши таъкикланган эди. Аммо фаровон яшайдиган венецияликлар бу таъкикка парво килишмасди. Улар учун яхши ва малакали шифокор бўлса бас эди.

Яхудийлар мавзесида ахоли жуда зич яшарди. Ер танкислиги учун Геттонинг кичкинагина майдончаси атрофида баланд-баланд иморатлар курилди. Бу уйларнинг кўпчилиги ўн каватли эди. Венециянинг бошка туманларида бунга ўхшаш осмонўпар бинолар барпо этилмаган. Геттодаги уйларнинг шифтлари жуда паст бўлиб, улар тежам-корлик максадида шундай килинганди. Ушбу иншоотларнинг пастки каватларида савдо-сотик дўконлари, ошхоналар, нонвойхоналар, этикдўзлик устахоналари,ноширлик идоралари, молия-судхўрлик бўлимлари жойлашганди.

Геттонинг хали бир гектар майдонида 1000 дан ортик киши зич бўлиб яшаган. Бу эса Венециянинг бошка туманларидаги ўртача ахоли зичлигига нисбатан тўрт баробар кўп эди. Яхудийларнинг бунчалик тигиз бўлиб яшашларига карамай, 1630 йилнинг сентябр ойи охиригача Геттода атиги 13 нафар кишининг моховдан ўлгани хайрон коларли холдир.

Октябр ойида мохов билан касалланганлар сони бирдан ошиб кетган ва ойнинг охирига бориб, уларнинг микдори 2121 нафарга етган.

Бозорларда нон, гўшт, ёг, балик, вино ва шам каби махсулотларнинг нархнавоси кескин

даражада кўтарилган. Кўплаб венецияликлар озик-овкат молларини гамлашга киришиб кетади. Улар ўз уйларига камалиболиб, эпидемиянинг яхши-лик билан якун топишини кутиб ўтиришни исташади.

Ибодатхоналар ибодат килувчиларга тўлиб кетган. Рухонийлар тиним билмай уларга хизмат кўрсатишган. Одамлар моховдан халос этувчи дуолар ўкийдиган рухоний— Мукаддас Рохнинг атрофидан нари кетмай колишди. Уни кўпинча овкатини ит олиб келиб берувчи касал киёфасида тасаввур этишарди. Сан-Рокко ибодатхонаси теварагида хам динга ишонувчилар сафи турнакатор бўлиб тизилиб кетарди. Венецияликлар Худо уларнинг гунохларини кечиришлари учун ўртада воситачи бўлишини сўраб, рухонийларга дуо-ю илтижолар кили-шарди.

Халк хар хил товламачилар дўко-ни олдидан нари кетмай колди. Сехр-жоду гиёхлари, мўъжизавий сув кўшилган дорилар ва афсунгар-лик туморларига нисбатан бўлган талаб хамда эхтиёж мисли кўрил-маган даражада ортиб кетди.

Шифокорлар хам зўр бериб, касалларни ва соглом кишиларни хасталик юкишидан асраб колувчи кукун дорилар савдосига киришиб кетди лар. «Малхам дори»лар меъёри кат та ёшдагилар учун (тахминан, мо-ховлар касалхонасидаги беморга бериладиган микдорга якин эди) 12 солди (пул бирлиги) турарди. Ўсмирларга белгилангани—8, бола-ларники—6 солдидан сотилган.

«Кимга тўй, кимга аза» деганлари шу бўлса керак-да. Йўк, бундан хам аникрок килиб айтадиган бўлсак, ўша замон шифокорларининг максад-муддаосини «Эчкига жон, кас-соссобга мой кайгуси» кабилида тушунсак, айни хакикатни айтган бўламиз. Чунки ўз халкининг бошига тушган ўлим кулфати ортидан бойлик тўплашга уринган кимсаларга бундан бошка яна кандай бахо бериш мумкин?

Рус тилидан Рахмон КОДИР таржимаси